

Inhaltsverzeichnis				
Produkt- bereich	Produkt- gruppe	Produkt	Bezeichnung	Seite
07	01		Gesundheitsdienste	765
			Öffentlicher Gesundheitsdienst	769
		01	Öffentlicher Gesundheitsdienst	771
		02	Gesundheitsschutz und Dienste der Qualitätssicherung	783
		03	Kommunales Gesundheitsmanagement	789
	05	Aufgaben nach dem Wohn- und Teilhabegesetz und Beratung nach dem Landespflegegesetz	795	

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produktbereich 07 Gesundheitsdienste

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern u. ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen u. allgemeine Umlagen	23.691,00	509.300,00	485.200,00	490.052,00	494.953,00	499.903,00
03	+ Sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	286.757,35	514.500,00	558.000,00	563.580,00	569.215,00	574.908,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattung, Kostenumlagen	279.212,57	451.550,00	451.400,00	455.914,00	460.474,00	465.079,00
07	+ Sonstige ordentliche Erträge	50.202,08	67.973,00	201.489,00	203.504,00	205.539,00	207.594,00
08	+ Aktivierte Eigenleistung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	+/-Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	= Ordentliche Erträge	639.863,00	1.543.323,00	1.696.089,00	1.713.050,00	1.730.181,00	1.747.484,00
11	- Personalaufwendungen	-3.768.339,15	-5.268.716,00	-5.534.673,00	-5.534.880,00	-5.535.090,00	-5.535.301,00
12	- Versorgungsaufwendungen	-44.824,09	0,00	-61.889,00	-61.889,00	-61.889,00	-61.889,00
13	- Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen	-993,45	-11.400,00	-11.400,00	-11.414,00	-11.428,00	-11.442,00
14	- Bilanzielle Abschreibung	-14.740,26	-4.649,00	-3.197,00	-3.229,00	-3.261,00	-3.293,00
15	- Transferaufwendungen	-1.189.563,00	-2.326.161,00	-2.163.131,00	-2.184.461,00	-2.206.006,00	-2.227.767,00
16	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	-141.314,17	-295.715,00	-275.034,00	-277.787,00	-280.565,00	-283.371,00
17	= Ordentliche Aufwendungen	-5.159.774,12	-7.906.641,00	-8.049.324,00	-8.073.660,00	-8.098.239,00	-8.123.063,00
18	= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit	-4.519.911,12	-6.363.318,00	-6.353.235,00	-6.360.610,00	-6.368.058,00	-6.375.579,00
19	+ Finanzerträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	- Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)	-4.519.911,12	-6.363.318,00	-6.353.235,00	-6.360.610,00	-6.368.058,00	-6.375.579,00
23	+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-4.519.911,12	-6.363.318,00	-6.353.235,00	-6.360.610,00	-6.368.058,00	-6.375.579,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-544.915,55	-1.457.372,00	-1.302.671,00	-1.315.699,00	-1.328.856,00	-1.342.145,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-5.064.826,67	-7.820.690,00	-7.655.906,00	-7.676.309,00	-7.696.914,00	-7.717.724,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produktbereich 07 Gesundheitsdienste

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	23.691,00	509.300,00	485.200,00	490.052,00	494.953,00	499.903,00
03	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	264.354,09	514.500,00	558.000,00	563.580,00	569.215,00	574.908,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	250.523,25	451.550,00	451.400,00	455.914,00	460.474,00	465.079,00
07	+ Sonstige Einzahlungen	164.433,63	1.400,00	1.400,00	1.414,00	1.428,00	1.442,00
08	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)	703.001,97	1.476.750,00	1.496.000,00	1.510.960,00	1.526.070,00	1.541.332,00
10	- Personalauszahlungen	-3.456.155,76	-5.243.388,00	-5.531.051,00	-5.531.222,00	-5.531.395,00	-5.531.569,00
11	- Versorgungsauszahlungen	-37.212,50	0,00	-61.889,00	-61.889,00	-61.889,00	-61.889,00
12	- Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen	-350,81	-11.400,00	-11.400,00	-11.414,00	-11.428,00	-11.442,00
13	- Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Transferauszahlungen	-1.161.331,72	-2.326.161,00	-2.163.131,00	-2.184.461,00	-2.206.006,00	-2.227.767,00
15	- Sonstige Auszahlungen	-158.723,62	-295.715,00	-275.034,00	-277.787,00	-280.565,00	-283.371,00
16	= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)	-4.813.774,41	-7.876.664,00	-8.042.505,00	-8.066.773,00	-8.091.283,00	-8.116.038,00
17	= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)	-4.110.772,44	-6.399.914,00	-6.546.505,00	-6.555.813,00	-6.565.213,00	-6.574.706,00
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	+ Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	- Auszahlung f. Baumaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-15.197,39	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)	-15.197,39	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-15.197,39	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produktgruppe 0701 Öffentlicher Gesundheitsdienst

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern u. ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen u. allgemeine Umlagen	23.691,00	509.300,00	485.200,00	490.052,00	494.953,00	499.903,00
03	+ Sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	286.757,35	514.500,00	558.000,00	563.580,00	569.215,00	574.908,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattung, Kostenumlagen	279.212,57	451.550,00	451.400,00	455.914,00	460.474,00	465.079,00
07	+ Sonstige ordentliche Erträge	50.202,08	67.973,00	201.489,00	203.504,00	205.539,00	207.594,00
08	+ Aktivierte Eigenleistung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	+/-Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	= Ordentliche Erträge	639.863,00	1.543.323,00	1.696.089,00	1.713.050,00	1.730.181,00	1.747.484,00
11	- Personalaufwendungen	-3.768.339,15	-5.268.716,00	-5.534.673,00	-5.534.880,00	-5.535.090,00	-5.535.301,00
12	- Versorgungsaufwendungen	-44.824,09	0,00	-61.889,00	-61.889,00	-61.889,00	-61.889,00
13	- Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen	-993,45	-11.400,00	-11.400,00	-11.414,00	-11.428,00	-11.442,00
14	- Bilanzielle Abschreibung	-14.740,26	-4.649,00	-3.197,00	-3.229,00	-3.261,00	-3.293,00
15	- Transferaufwendungen	-1.189.563,00	-2.326.161,00	-2.163.131,00	-2.184.461,00	-2.206.006,00	-2.227.767,00
16	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	-141.314,17	-295.715,00	-275.034,00	-277.787,00	-280.565,00	-283.371,00
17	= Ordentliche Aufwendungen	-5.159.774,12	-7.906.641,00	-8.049.324,00	-8.073.660,00	-8.098.239,00	-8.123.063,00
18	= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit	-4.519.911,12	-6.363.318,00	-6.353.235,00	-6.360.610,00	-6.368.058,00	-6.375.579,00
19	+ Finanzerträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	- Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)	-4.519.911,12	-6.363.318,00	-6.353.235,00	-6.360.610,00	-6.368.058,00	-6.375.579,00
23	+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-4.519.911,12	-6.363.318,00	-6.353.235,00	-6.360.610,00	-6.368.058,00	-6.375.579,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-544.915,55	-1.457.372,00	-1.302.671,00	-1.315.699,00	-1.328.856,00	-1.342.145,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-5.064.826,67	-7.820.690,00	-7.655.906,00	-7.676.309,00	-7.696.914,00	-7.717.724,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produktgruppe 0701 Öffentlicher Gesundheitsdienst

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	23.691,00	509.300,00	485.200,00	490.052,00	494.953,00	499.903,00
03	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	264.354,09	514.500,00	558.000,00	563.580,00	569.215,00	574.908,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	250.523,25	451.550,00	451.400,00	455.914,00	460.474,00	465.079,00
07	+ Sonstige Einzahlungen	164.433,63	1.400,00	1.400,00	1.414,00	1.428,00	1.442,00
08	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)	703.001,97	1.476.750,00	1.496.000,00	1.510.960,00	1.526.070,00	1.541.332,00
10	- Personalauszahlungen	-3.456.155,76	-5.243.388,00	-5.531.051,00	-5.531.222,00	-5.531.395,00	-5.531.569,00
11	- Versorgungsauszahlungen	-37.212,50	0,00	-61.889,00	-61.889,00	-61.889,00	-61.889,00
12	- Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen	-350,81	-11.400,00	-11.400,00	-11.414,00	-11.428,00	-11.442,00
13	- Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Transferauszahlungen	-1.161.331,72	-2.326.161,00	-2.163.131,00	-2.184.461,00	-2.206.006,00	-2.227.767,00
15	- Sonstige Auszahlungen	-158.723,62	-295.715,00	-275.034,00	-277.787,00	-280.565,00	-283.371,00
16	= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)	-4.813.774,41	-7.876.664,00	-8.042.505,00	-8.066.773,00	-8.091.283,00	-8.116.038,00
17	= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)	-4.110.772,44	-6.399.914,00	-6.546.505,00	-6.555.813,00	-6.565.213,00	-6.574.706,00
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	+ Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	- Auszahlung f. Baumaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-15.197,39	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)	-15.197,39	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-15.197,39	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00

Produkt 07.01.01 Öffentlicher Gesundheitsdienst

Dezernat III A 53 - Gesundheitsamt	Budgetverantwortung: Herr Dr. Plum, Tel.: 5500	Produktverantwortung: Herr Posselt, Tel.: 5302
---	---	---

Inhalte des Produktes:

Beschreibung und Zielsetzung:

• Infektionsschutz

Erfassung, Auswertung und Weiterleitung von Daten über gemeldete Infektionskranke, Ermittlungen, Beratungen, Belehrungen nach § 43 IfSG, Aufklärung, Bekämpfungs- und Vorsorge-Maßnahmen sowie deren Überwachung, HIV-Beratungen und Tests, infektionshygienische Überwachung von Einrichtungen nach § 17 ÖGDG durch regelmäßige und anlassbezogene Besichtigungen, Erfassung von Tuberkulose-Erkrankungen, Untersuchungen und sozialmedizinische Betreuung, Impfberatung.

Zielgruppe:

Einwohner in der StädteRegion, Kliniken, Praxen, Schulen, Kindertagesstätten, Heime, Betreiber von Anlagen und Einrichtungen, Beschäftigte im Lebensmittelgewerbe, Wasserversorgungsunternehmen.

Leistungsmengen (Infektionsschutz)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Anzahl der Personen, die nach § 43 IfSG belehrt wurden; insgesamt			4.804	5.114	5.200	5.200
> davon Kreis Aachen			2.526	2.553	2.600	2.600
> Stadt Aachen			2.278	2.561	2.600	2.600
Neuerkrankungen an Tuberkulose			46	28	30	30
> davon Kreis Aachen			20	9	12	12
> Stadt Aachen			26	19	18	18
HIV-Teste einschl. Beratungen (ohne tel. B.)			1.209	1.027	1.014	1.014
> davon Kreis Aachen			197	214	546	546
> Stadt Aachen			1.012	813	468	468

• Umweltmedizin, Umweltbezogener Gesundheitsschutz

Stellungnahmen zu gesundheitsrelevanten Auswirkungen bei Planvorhaben, Umweltverträglichkeitsprüfungen, Förderung des Schutzes der Bevölkerung vor gesundheitsgefährdenden und -schädlichen Einflüssen aus der Umweltmedizin, Umweltmedizinische Beratung zu fallbezogenen Fragestellungen, Überwachung der Qualität von Trink- und Badewasser.

Zielgruppe:

Auftraggebende Fachbereiche der Stadt Aachen und Ämter der StädteRegion, Planungs- und Genehmigungsbehörden, Betreiber von Anlagen und Einrichtungen.

Leistungsmengen (Umweltmedizin, Umweltbezogener Gesundheitsschutz)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Stellungnahmen zu gesundheitsrelevanten Auswirkungen bei Planvorhaben			92	97	76	76
> davon Kreis Aachen			78	79	67	67
> Stadt Aachen			14	18	9	9
Überwachung der Hygiene in Einrichtungen			105	142	64	64
> davon Kreis Aachen			23	68	46	46
> Stadt Aachen			82	74	18	18

• Kinder- und Jugendzahngesundheits

Jugendzahnärztliche Untersuchungen und Beratungen, Ernährungs- und Mundhygieneberatung, Motivation zum regelmäßigen Zahnarztbesuch

Zielgruppe:

Eltern, Kinder, Erzieher

Leistungsmengen (Kinder- und Jugendzahngesundheits)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Zahnärztlich untersuchte Kinder in Schulen				23.007	23.100	23.100
> davon Kreis Aachen				15.749	15.800	15.800
> Stadt Aachen				7.258	7.300	7.300

Produkt 07.01.01

Öffentlicher Gesundheitsdienst

• Kinder- und Jugendgesundheit

Fachärztliche Untersuchungen zur Früherkennung von Krankheiten, Behinderungen, Entwicklungs- und Verhaltensstörungen und Begutachtungen, Präventivmedizinische Aufgaben, Organisation der Sprachheilambulanz, Gesundheitsförderung, Mitwirkung in fachspezifischen Gremien, Öffentlichkeitsarbeit.

Zielgruppe:

Auftraggebende Fachbereiche der Stadt Aachen und Ämter der StädteRegion, Behinderte und von Behinderung bedrohte Kinder und Jugendliche sowie chronisch kranke Kinder, Lehrer/innen, Erzieher/innen und andere Multiplikatoren.

Leistungsmengen (Kinder- und Jugendgesundheit)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Einschulungsuntersuchungen			4.945	5.533	5.200	5.000
> davon Kreis Aachen			2.904	3.300	3.100	3.000
> Stadt Aachen			2.041	2.233	2.100	2.000
Untersuchte Kinder n. AOSF (Ausbildungsordnung f. sonderpäd. Förderung)			730	782	750	750
> davon Kreis Aachen			400	422	400	400
> Stadt Aachen			330	360	350	350
Eingliederungshilfe						
Heilpäd. Leistungen über Lebenshilfe			55	52	55	55
> davon Kreis Aachen			26	26	30	30
> Stadt Aachen			29	26	25	25
Interdisz. Frühförderung über Lebenshilfe			165	143	170	170
> davon Kreis Aachen			61	53	50	50
> Stadt Aachen			104	90	120	120

• Beratung und Hilfe für Behinderte, psychisch Kranke, Abhängigkeitskranke

Fachärztliche Untersuchungen und Begutachtungen, Vor- und nachsorgende Hilfen und Maßnahmen für sucht-/psychisch kranke Menschen (psychosoziale Beratung, Begleitung, Betreuung, Vermittlung und ggf. Durchführung von Hilfen, Krisenintervention), Mitwirkung in fachspezifischen Gremien, Planung und Koordination der psych. und Suchtkrankenversorgung, Öffentlichkeitsarbeit

Zielgruppe:

Psychisch Kranke, Suchtkranke, Angehörige, Einrichtungen im Hilfesystem und deren Mitarbeiter/innen

Leistungsmengen (Hilfe für Behinderte, psychisch Kranke, Abhängigkeitskranke)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Hilfe für psychisch kranke Menschen			2.065	1.894	1.940	1.980
> davon Kreis Aachen			837	858	880	900
> Stadt Aachen			1.228	1.036	1.060	1.080

• Qualitätssichernde Maßnahmen im Gesundheitswesen

Erfassen und Überwachen der Berufe des Gesundheitswesens, staatliche Prüfungen und Erlaubniserteilungen, Prüfung der Fortbildungspflicht von Hebammen, Arzneimittelüberwachung und Apothekenangelegenheiten, Qualitätsprüfung der Todesbescheinigungen und zur Todesursachenstatistik.

Zielgruppe:

Personen, die einen nichtakademischen Gesundheitsberuf ausüben bzw. die Ausübung beabsichtigen, Einrichtungen des Gesundheitswesens und Einrichtungen nach § 17 ÖGDG, Apotheken, Einzelhandel mit Arzneimitteln, Gefahrstoffbetriebe

Kennzahlen (Qualitätssichernde Maßnahmen im Gesundheitswesen)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Durchführung v. Hebammenfortbildungen			0	0	3	4

Produkt 07.01.01
Öffentlicher Gesundheitsdienst

Leistungsmengen (Qualitätssichernde Maßnahmen im Gesundheitswesen)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Prüfungen in Berufen des Gesundheitswesens (Erlaubniserteilung)			395	351	491	495
> davon Kreis Aachen			124	128	174	150
> Stadt Aachen			271	223	317	345
Prüfungen in Berufen des Gesundheitswesens ohne Erlaubniserteilung			787	739	762	820
> davon Kreis Aachen			413	449	484	460
> Stadt Aachen			374	290	278	360
Ermittlung v. Erlaubnissen n. erfolgreichem Gleichwertigkeitsfeststellungsverfahren			34	52	60	68
> davon Kreis Aachen			13	13	15	18
> Stadt Aachen			21	39	45	50

• **Amtliche, gerichts- und vertrauensärztliche Untersuchungen und Gutachten**

Ärztliche bzw. zahnärztliche Untersuchungen und Begutachtungen für eigene Ämter und für andere Behörden.

Zielgruppe:

Auftraggebende Ämter in der StädteRegion, Behörden und Körperschaften des öffentlichen Rechts, Gerichte, Bürger/innen der StädteRegion

Leistungsmengen (Amts-, gerichts- und vertrauensärztliche Untersuchungen und Gutachten)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Amtsärztliche Untersuchungen			4.107	3.608	4.400	4.400
> davon Kreis Aachen			1.512	1.370	1.672	1.672
> Stadt Aachen			2.595	2.238	2.728	2.728

• **Kommunales Gesundheitsmanagement**

Kommunale Gesundheitsberichterstattung, Beobachtung, Erfassung und Bewertung der gesundheitlichen Verhältnisse und der gesundheitlichen Versorgung der Bevölkerung einschließlich der Auswirkungen von Umwelteinflüssen auf die Gesundheit. Koordination der gesundheitlichen Versorgung, Aufklärung der Bevölkerung und Beratung der Behörden in Fragen der Gesundheit und Stellungnahmen zu Maßnahmen und Planungen anderer Verwaltungen hinsichtlich möglicher Auswirkungen auf die Gesundheit der Bevölkerung, Kommunale Gesundheitskonferenz, Geschäftsführung, Erstellung regelmäßiger Gesundheitsberichte auf der Grundlage eigener und der in der Gesundheitskonferenz beratener Erkenntnisse sowie Veröffentlichung dieser Berichte.

Zielgruppe:

Politik, Fachöffentlichkeit, Leistungserbringer im Gesundheitsdienst, Bürger/innen

Kennzahlen (Kommunales Gesundheitsmanagement)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Anzahl der Gesundheitskonferenzen/Jahr			je 2	je 1	2	2
%-Anteil d. Teilnehmer zu d. Eingeladenen			67%	60%	60%	60%

Leistungsmengen (Kommunales Gesundheitsmanagement)						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Anzahl Gesundheitsberichte			1	2	1	1
Anzahl Arbeitsgruppen			je 2	je 2	2	2

• **Gesundheitsverwaltung**

Bewirtschaftung, personeller und finanzieller Ressourcen im Gesundheitsamt; Sicherstellung der Arbeitsvoraussetzungen innerhalb des Amtes in organisatorischer und personeller Hinsicht.

Zielgruppe:

Mitarbeiter/innen und andere Ämter der StädteRegion.

Produkt 07.01.01
Öffentlicher Gesundheitsdienst

Bewirtschaftungsregeln											
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen) - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit. 2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. 3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen: <table border="0"> <tr> <td>414100 und 448400</td><td>549905</td></tr> <tr> <td>414800</td><td>549990</td></tr> <tr> <td>448100 und 456100</td><td>543990</td></tr> <tr> <td>448390</td><td>500001 und 549990</td></tr> <tr> <td>456500</td><td>525120, 543160 und 081110</td></tr> </table>	414100 und 448400	549905	414800	549990	448100 und 456100	543990	448390	500001 und 549990	456500	525120, 543160 und 081110
414100 und 448400	549905										
414800	549990										
448100 und 456100	543990										
448390	500001 und 549990										
456500	525120, 543160 und 081110										

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2009
	2011	2010	
Stellenanteile insgesamt	96,000	96,000	47,830
davon			
Beamte	13,000	14,000	6,300
tariflich Beschäftigte	83,000	82,000	41,530

Erläuterungen:**Zu E/414100 "Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land":**

In 2008 wurden durch das Land zusätzliche Mittel für eine Impfkampagne bereitgestellt. Inwieweit dies 2011 auch der Fall sein wird, ist nicht voraussehbar. Hierfür wurden 2.000 € veranschlagt. Insgesamt werden an pauschalierten Landeszuweisungen 489.300 € (für den Suchtbereich 389.000 € und für den Aids-Bereich 100.300 €) vereinnahmt und an die Träger weitergeleitet (früherer Kreis Aachen 81.900 € an die Suchthilfe, frühere Stadt Aachen 100.300 € an die Aids-Hilfe, 230.300 € an Caritas und die Diakonie, 51.200 € an die Suchtmedizinische Ambulanz Unirea).

Der Aufwand ist bei den Sachkonten A/531707 und A/531716 veranschlagt.

Die für die StädteRegion bestimmte pauschalierte Landeszuweisung in Höhe von 25.600 € für 2 Halbtagsstellen im A 53 wird 2011 auf einem neuen Sachkonto vereinnahmt.

Für die Landeszuweisungen im Suchtbereich wurde ein neuer Verteilerschlüssel erarbeitet, der möglicherweise erstmals in 2011 Anwendung finden wird. Dies kann für die StädteRegion zu Mindereinnahmen in Höhe von ca. 100.000 € führen.

Zu E/414800 "Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von übrigen Bereichen":

Hierbei handelt es sich um Fördermittel der Krankenkassen für die Aachener Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (AKIS) zum Selbsthilfebüro. Es werden jährlich Fördermittel gezahlt für eine Dipl. Sozialarbeiterin (3.100 €), für eine Sekretärin (775 €) und pro 50.000 Einwohner je 2.600 € (15.600 €); insgesamt somit 19.475 €.

Zu E/431100 "Verwaltungsgebühren":

Einnahmen aus gebührenpflichtigen Amtshandlungen und aus der Vereinbarung mit der ARGE. Es wird mit Mehreinnahmen bei den Belehrungen nach dem Infektionsschutzgesetz und bei den amtsärztlichen Gutachten gerechnet.

Zu E/431110 "Verwaltungsgebühren (mehrwertsteuerpflichtig)":

Aufgrund eines EuGH-Urteils ist in der Regel keine Mehrwertsteuer zu erheben. Der Mehrwertsteuer unterliegen nur noch Haftfähigkeitsuntersuchungen und Untersuchungen des Personals öffentlich-rechtlicher Arbeitgeber. Der Ansatz kann erhöht werden, da seit Bestehen der StädteRegion die Gutachten, die früher bei der Stadt Aachen ohne MWSt. jetzt mit MWSt. erhoben werden.

Zu E/448001 "Erstattungen vom Bund":

Hierbei handelt es sich um die Erstattung von Impfkosten durch das Bundesamt für den Zivildienst für die Impfung von Zivildienstleistenden.

Zu E/448100 "Erstattungen vom Land":

Erstattung der Personal- und Sachkosten für Prüfungen in den Berufen des Gesundheitswesens im Rahmen der verfügbaren Landesmittel. Der Verwaltungskostenanteil ist als Aufwand bei Sachkonto A/543990 "Andere sonstige Geschäftsausgaben" veranschlagt. Der Ansatz kann erhöht werden, da 2011 mit 1.550 Prüflingen gerechnet wird. Für jeden Prüfling werden 50 € vom Land erstattet.

Produkt 07.01.01

Öffentlicher Gesundheitsdienst

Zu E/448200 "Erstattungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden":

Mit Kreistagsbeschluss vom 26.06.2008 wurde beschlossen, dem Krankenhaus St. Brigida in Simmerath zur Aufrechterhaltung der Geburtshilfestation einen jährlichen Zuschuss von jeweils 250.000 € für die Jahre 2009, 2010 und 2011 zu gewähren. Mit Vereinbarung vom 19.09.2008 haben sich die Städte und Gemeinden Simmerath, Monschau, Roetgen, Nideggen und Hürtgenwald verpflichtet, sich an dem durch den Kreis Aachen/die StädteRegion gewährten Zuschuss mit einem Betrag von jährlich 49.950 € zu beteiligen. Durch den Trägerwechsel ist die vertragliche Grundlage für die weitere Zuschussgewährung und somit auch für die Beteiligung der vg. Kommunen ab dem III. Quartal 2010 entfallen.

Zu E/448390 "Erstattungen von sonstigen Zweckverbänden u.dgl.":

Darunter werden die Personal- und Sachkosten für die Prophylaxeberaterinnen, die der StädteRegion vom Arbeitskreis Zahn-gesundheit erstattet werden, vereinnahmt. Die Personalaufwendungen sind bei dem Sachkonto A/500001 berücksichtigt.

Zu E/448400 "Erstattungen vom sonstigen öffentlichen Bereich":

Erstattungen der Kosten für die ambulante Sprachheilfürsorge durch die Krankenkassen (Kreistagsbeschluss vom 12.03.1987) sowie von Impfkosten durch die öffentlich-rechtlichen Arbeitgeber für die Impfung von Lehrern. Die Aufwendungen sind unter Sachkonto A/533101 erfasst. Der Ansatz kann erhöht werden, da die Krankenkassen die Kosten für tatsächlich behandelte Kinder erstattet. Zuvor gab es eine pauschale Finanzierung.

Zu E/448401 "Erstattung von Personalkosten":

Finanzierung der Personalkosten für 10 Prophylaxeberaterinnen durch die Krankenkassen in Höhe von 222.000 € und für zwei Halbtagskräfte im Suchtbereich (25.600 €) durch das Land. Verlagert von E/414100 und E/448390.

Zu E/448803 "Sonstige Erstattungen von übrigen Bereichen":

Anteilige Übernahme der Reisekosten der Amtsapothekerin durch den Kreis Düren. Der Anteil errechnet sich anhand des Stundenumfanges.

Zu E/448808 "Erstattungen im Rahmen von EU-Projekten":

In 2010 ff. beteiligt sich A 53 an den EU-Projekten EurSafety Health-net und euPrevent. AIR-Umwelt in Berlin ist Auftraggeber der EU-Projekte. Für diese Projekte wurde eine Netzwerkkoordinatorin angestellt. Die hierdurch entstehenden Honorarkosten (mtl. 2.500 € zzgl. MWSt.) müssen von der StädteRegion an AIR-Umwelt gezahlt werden. Die MWSt. wird von AIR-Umwelt an das Finanzamt abgeführt. Interreg IV erstattet an die StädteRegion das mtl. Honorar ohne MWSt., so dass die MWSt. zu Lasten der StädteRegion geht. Der Aufwand ist bei Sachkonto A/543966 veranschlagt.

Zu E/456901 "Ablieferungen von Aufsichtsratsvergütungen u.a. Nebentätigkeiten":

Die Ärzte des Gesundheitsamtes liefern nach der Nebentätigkeitsverordnung 30% der Einnahmen aus Nebentätigkeiten (Untersuchungen, Gutachten) an die StädteRegion ab.

Zu A/501900 "Gehalt sonstige Beschäftigte":

Entgelte für Prüfungsvorsitzende und Prüfer/innen im Nebenamt für die Teilnahme an Prüfungen in den Berufen des Gesundheitswesens sowie für Praktikanten aus allen Bereichen des A 53.

Zu A/527901 "Externe Planungskosten (Suchthilfeplanung)":

Der Städteregionstag hat in seiner Sitzung am 16.12.2010 im Rahmen der Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2011 für diesen Zweck Haushaltsmittel in Höhe von 10.000 € zur Verfügung gestellt.

Zu A/531400 "Zuwendungen und Zuschüsse an sonstige öffentliche Bereiche (Krankenhaus Simmerath)":

Mit Kreistagsbeschluss vom 26.06.2008 wurde beschlossen, dem Krankenhaus St. Brigida in Simmerath zur Aufrechterhaltung der Geburtshilfestation einen jährlichen Zuschuss von jeweils 250.000 € für die Jahre 2009, 2010 und 2011 zu gewähren (siehe auch Sachkonto E/448200). Durch den Trägerwechsel ist die vertragliche Grundlage für die weitere Zuschussgewährung ab dem III. Quartal 2010 entfallen.

Zu A/531703 "Zuschüsse im Rahmen der Sexualberatung, der Familienplanung und Hilfen für Schwangere und junge Mütter":

Die Förderung basiert seit dem 01.01.2008 auf Leistungsverträge zwischen den Trägern und dem Kreis Aachen (KT-Beschluss vom 13.12.2007) sowie der Stadt Aachen (Beschlüsse des Sozial- und Gesundheitsausschusses vom 25.10.2007 und 29.01.2009); siehe nachfolgende Tabelle.

Zu A/531704 "Zuschüsse zur Krebsberatung":

Die Förderung basiert seit dem 01.01.2008 auf Leistungsverträge zwischen den Trägern und dem Kreis Aachen (KT-Beschluss vom 13.12.2007) sowie der Stadt Aachen (Beschlüsse des Sozial- und Gesundheitsausschusses vom 25.10.2007 und 29.01.2009); siehe nachfolgende Tabelle.

Zu A/531705 "Zuschüsse für sozialpsychiatrische Zentren":

Nach einer Grundsatzentscheidung des Kreistages vom 23.05.1991 wurde je eine Kontaktstelle des sozialpsychiatrischen Zentrums in Alsdorf, Eschweiler und Stolberg eingerichtet. Träger aller drei Beratungsstellen war bis zum 30.06.2008 der Förderverein in Eschweiler. Mit dem Kooperationsvertrag vom 09.01.2008 wurde die Beratungsstelle in Stolberg rückwirkend zum 01.07.2007 vom Aachener Verein übernommen. Die Förderung der Aachener Laienhelferinitiative basiert seit dem 01.01.2008 auf Leistungsverträge mit der Stadt Aachen (Beschlüsse des Sozial- und Gesundheitsausschusses vom 25.10.2007 und 29.01.2009); siehe nachfolgende Tabelle.

Zu A/531706 "Sonstige Zuschüsse im Rahmen der Gesundheitsfürsorge":

Die Förderung basiert seit dem 01.01.2008 auf Leistungsverträge zwischen den Trägern und dem Kreis Aachen (KT-Beschluss vom 13.12.2007) sowie der Stadt Aachen (Beschlüsse des Sozial- und Gesundheitsausschusses vom 25.10.2007); siehe nachfolgende Tabelle.

Produkt 07.01.01

Öffentlicher Gesundheitsdienst

Zu A/531707 "Zuschüsse für die Drogen- und Suchtberatung":

Die Förderung basiert seit dem 01.01.2008 auf Leistungsverträge zwischen den Trägern und dem Kreis Aachen (KT-Beschluss vom 13.12.2007) sowie der Stadt Aachen (Beschluss des Sozial- und Gesundheitsausschusses vom 25.10.2007). Darüber hinaus werden aus diesem Sachkonto die pauschalierten Landeszuweisungen an Caritas und Diakonie in Höhe von 312.200 € und an Unirea in Höhe von 51.300 € weitergeleitet; siehe nachfolgende Tabelle. Die Zuweisungen werden bei Sachkonto E/414100 vereinnahmt; s. nachfolgende Tabelle.

Der Ansatz wurde um insgesamt 57.270 € erhöht, und zwar um 7.270 € für den Suchtnotruf und um 50.000 € für eine Ganztagsstelle in der Kinder- und Jugendberatung der Suchthilfe Aachen. Bis 2010 wurde die Stelle durch 2 Halbtagskräfte (Sozialarbeiterinnen), die bei der StädteRegion beschäftigt sind, besetzt. Diese beiden Sozialarbeiterinnen werden 2011 die Stelle einer Sozialarbeiterin übernehmen, die zum 01.10.2010 ihre Altersteilzeit antritt. Die 1,0 Stelle für die Kinder- und Jugendberatung bei der Suchthilfe Aachen wird in dem neuen Leistungsvertrag ab 2012 aufgenommen.

Zu A/531716 "Zuwendungen im Rahmen der AIDS-Hilfe":

Die Förderung basiert seit dem 01.01.2008 auf Leistungsverträge zwischen dem Träger und dem Kreis Aachen (KT-Beschluss vom 13.12.2007) sowie der Stadt Aachen (Beschlüsse des Sozial- und Gesundheitsausschusses vom 25.10.2007 und 29.01.2009). Darüber hinaus werden aus diesem Sachkonto die pauschalierten Landeszuweisungen in Höhe von 100.300 € an die Aids-Hilfe weitergeleitet; siehe nachstehende Tabelle. Die Zuweisungen werden bei E/414100 vereinnahmt.

Zu A/533101 "Aufwendungen der ambulanten Sprachheilfürsorge":

Aus diesem Sachkonto werden die Honorare an Logopädinnen/Logopäden, die im Rahmen der Sprachheilambulanz tätig sind, gezahlt. Die Erträge werden bei E/448400 vereinnahmt.

Zu A/542209 "Miete für die Beratungsstellen des A 53":

Im Sinne des ÖGDG gehört zu den Aufgaben des schul- und jugendärztlichen Dienstes die bedarfsgerechte aufsuchende Hilfe vor Ort. Daher wurden entsprechende Räumlichkeiten im Krankenhaus Simmerath und in Alsdorf angemietet.

Zu A/543180 "Verbrauchsmaterial (Infektionsschutz)":

Der Ansatz dient zur Beschaffung von Hygiene- und Spritzenmaterial für die Suchthilfe im Rahmen des Infektionsschutzes (Beschluss des Sozial- und Gesundheitsausschusses vom 26.11.1998 der Stadt Aachen). Der Ansatz wird um 5.000 € erhöht, da die tatsächlichen durchschnittlichen Beschaffungskosten in den Jahren 2007 bis 2009 bei 16.500 € lagen.

Zu A/543916 "Geschäftsaufwendungen Gutachterwesen":

Der Haushaltsansatz umfasst die Kosten für externe Untersuchungen wie Röntgen- und Laboruntersuchungen sowie Untersuchungen im Infektions- und Umweltschutz.

Zu A/543950 "Sach- und Mietkosten Projekt Südkreis-Psychiatrische Versorgung":

Das Projekt "Südkreis" ist eine Kooperation aller im Südkreis an der psychiatrischen Versorgung beteiligten Träger.

Zu A/543951 "Sachkosten AKIS":

Seit dem 15.08.2007 betreibt der Kreis Aachen im Gesundheitshaus in Eschweiler ein "Selbsthilfebüro" in Kooperation mit der Aachener Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (AKIS). Am 28.05.2009 stimmte der Kreistag, vorbehaltlich der Förderung durch die gesetzlichen Krankenkassen, der unbefristeten Weiterführung des Selbsthilfebüros zu. Die Zuschüsse werden bei E/414800 vereinnahmt.

Zu A/543958 "Sachkosten für Frühwarnsystem (Kindeswohlgefährdung)":

KT-Beschluss vom 13.12.2007.

Zu A/543966 "Teilnahme an EU-Projekten":

Honorarzahlung an AIR-Umwelt für eine Netzwerkkoordinatorin. Das mtl. Honorar beträgt 2.500 € zzgl. MWSt. Die Einnahmen sind bei E/448808 veranschlagt.

Zu A/543979 "Fonds für bedürftige Frauen zur Vermeidung ungewollter Schwangerschaften":

Der Städteregionstag hat in seiner Sitzung am 16.12.2010 im Rahmen der Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2011 für diesen Zweck 30.000 € zur Verfügung gestellt.

Zu A/543990 "Andere sonstige Geschäftsausgaben":

Der Haushaltsansatz ist u.a. für die Beschaffung, Reparatur und Instandhaltung von medizinischen Geräten, für Wasseruntersuchungen im Rahmen von Ermittlungen nach § 25 IfSG, für Ärzte- und Laborbedarf, für die Zahlung von Prüfungsvergütungen (Erstattungen hierzu s. E/448100) und für Aufwendungen im Rahmen der kommunalen Gesundheitskonferenz bestimmt.

Zu A/549905 "Impfwesen":

Die Durchführung von Impfungen gehört zu den Pflichtaufgaben des Gesundheitsamtes. Um den bisher in der StädteRegion erreichten hohen Durchimpfungsgrad zu halten, werden die Schutzimpfungen weiterhin als Schwerpunktaufgabe durchgeführt. Bezüglich der Einnahmen vgl. E/414100.

Zu A/543916 "Geschäftsaufwendungen Gutachterwesen":

Der Haushaltsansatz umfasst die Kosten für externe Untersuchungen wie Röntgen (3.600 €), Laboruntersuchungen (2.000 €) sowie Untersuchungen im Infektions- und Umweltschutz (30.000 €).

Zu A/549990 "Andere weitere sonstige ordentliche Aufwendungen":

Nach dem ÖGDG wirkt das Gesundheitsamt an der Gesundheitsförderung und der Prävention mit. Diese Aufgabe ist als Pflichtaufgabe zur Erfüllung nach Weisung durchzuführen. Die daraus resultierenden Kosten (Öffentlichkeitsarbeit/Gesundheitsschutz/Gesundheitskonferenz/Arbeitskreis Zahngesundheit etc.) werden aus diesem Sachkonto bezahlt. Ebenso die Untersuchungen und Betreuungen der körper-, geistig- und sehbehinderten Kinder durch einen Orthopäden, einen Psychiater bzw. durch die Augenklinik (§ 54 Schulgesetz NRW) und Honorare an Orthopäden aufgrund von Verträgen für die Durchführung der orthopädischen Sprechstunde i.R.d. pflichtigen amtsärztlichen Untersuchungen.

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 070101 Öffentlicher Gesundheitsdienst

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern u. ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen u. allgemeine Umlagen	19.475,00	509.300,00	485.200,00	490.052,00	494.953,00	499.903,00
03	+ Sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	11.831,35	460.500,00	504.000,00	509.040,00	514.130,00	519.272,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattung, Kostenumlagen	241.552,01	451.550,00	451.400,00	455.914,00	460.474,00	465.079,00
07	+ Sonstige ordentliche Erträge	21.000,91	67.973,00	201.489,00	203.504,00	205.539,00	207.594,00
08	+ Aktivierte Eigenleistung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	+/-Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	= Ordentliche Erträge	293.859,27	1.489.323,00	1.642.089,00	1.658.510,00	1.675.096,00	1.691.848,00
11	- Personalaufwendungen	-2.635.149,88	-4.905.123,00	-5.222.909,00	-5.223.116,00	-5.223.326,00	-5.223.537,00
12	- Versorgungsaufwendungen	-21.800,28	0,00	-52.743,00	-52.743,00	-52.743,00	-52.743,00
13	- Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen	-960,45	-11.400,00	-11.400,00	-11.414,00	-11.428,00	-11.442,00
14	- Bilanzielle Abschreibung	-4.137,97	-4.649,00	-3.197,00	-3.229,00	-3.261,00	-3.293,00
15	- Transferaufwendungen	-1.189.563,00	-2.326.161,00	-2.163.131,00	-2.184.461,00	-2.206.006,00	-2.227.767,00
16	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	-62.501,55	-285.715,00	-267.433,00	-270.110,00	-272.811,00	-275.540,00
17	= Ordentliche Aufwendungen	-3.914.113,13	-7.533.048,00	-7.720.813,00	-7.745.073,00	-7.769.575,00	-7.794.322,00
18	= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit	-3.620.253,86	-6.043.725,00	-6.078.724,00	-6.086.563,00	-6.094.479,00	-6.102.474,00
19	+ Finanzerträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	- Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)	-3.620.253,86	-6.043.725,00	-6.078.724,00	-6.086.563,00	-6.094.479,00	-6.102.474,00
23	+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-3.620.253,86	-6.043.725,00	-6.078.724,00	-6.086.563,00	-6.094.479,00	-6.102.474,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-276.502,28	-1.411.043,00	-1.260.879,00	-1.273.489,00	-1.286.224,00	-1.299.087,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-3.896.756,14	-7.454.768,00	-7.339.603,00	-7.360.052,00	-7.380.703,00	-7.401.561,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produkt 070101 Öffentlicher Gesundheitsdienst

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	19.475,00	509.300,00	485.200,00	490.052,00	494.953,00	499.903,00
03	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	460.500,00	504.000,00	509.040,00	514.130,00	519.272,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	224.575,25	451.550,00	451.400,00	455.914,00	460.474,00	465.079,00
07	+ Sonstige Einzahlungen	163.300,00	1.400,00	1.400,00	1.414,00	1.428,00	1.442,00
08	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätig. (= Z. 1-8)	407.350,25	1.422.750,00	1.442.000,00	1.456.420,00	1.470.985,00	1.485.696,00
10	- Personalauszahlungen	-2.331.203,50	-4.879.795,00	-5.219.287,00	-5.219.458,00	-5.219.631,00	-5.219.805,00
11	- Versorgungsauszahlungen	-18.098,09	0,00	-52.743,00	-52.743,00	-52.743,00	-52.743,00
12	- Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen	-317,81	-11.400,00	-11.400,00	-11.414,00	-11.428,00	-11.442,00
13	- Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Transferauszahlungen	-1.161.331,72	-2.326.161,00	-2.163.131,00	-2.184.461,00	-2.206.006,00	-2.227.767,00
15	- Sonstige Auszahlungen	-80.893,96	-285.715,00	-267.433,00	-270.110,00	-272.811,00	-275.540,00
16	= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätig. (= Z. 10-15)	-3.591.845,08	-7.503.071,00	-7.713.994,00	-7.738.186,00	-7.762.619,00	-7.787.297,00
17	= Saldo aus lfd. Verw.-Tätig. (= Z. 9 u. 16)	-3.184.494,83	-6.080.321,00	-6.271.994,00	-6.281.766,00	-6.291.634,00	-6.301.601,00
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	+ Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	= Einzahl. aus Investitionstätig. (= Z. 18-22)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	- Auszahlung f. Baumaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-5.549,10	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätig. (= Z. 24-29)	-5.549,10	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-5.549,10	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00

Sach- konto	Bezeichnung	Ergebnis 2008 €	Ergebnis 2009 €	Ansatz 2010 €	Ansatz 2011			Ansatz 2012 €	Ansatz 2013 €	Ansatz 2014 €
					Kreis AC €	Stadt AC €	insgesamt €			
4	Erträge									
	Zahlungswirksame Erträge									
414100	Zuweisungen u. Zuschüsse f. lfd. Zwecke v. Land	0,00	0,00	491.300	270.944	194.756	465.700	470.357	475.061	479.812
414800	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von übrigen Bereichen	15.600,00	19.475,00	18.000	11.345	8.155	19.500	19.695	19.892	20.091
431100	Verwaltungsgebühren	0,00	11.831,35	460.000	290.900	209.100	500.000	505.000	510.050	515.151
431110	Verwaltungsgebühren (MwSt-pflichtig)			500	2.327	1.673	4.000	4.040	4.080	4.121
446900	Andere sonst. Privatrechtliche Leistungsentgelte	410,04	0,00	0	0	0	0	0	0	0
448001	Erstattungen vom Bund	0,00	0,00	800	465	335	800	808	816	824
448100	Erstattungen vom Land	0,00	0,00	57.000	45.089	32.411	77.500	78.275	79.058	79.849
448200	Erstattungen von Gemeinden/Gemeindeverbänden	0,00	49.950,00	49.950	0	0	0	0	0	0
448390	Erstattungen von sonstigen Zweckverbänden u.dgl.	126.000,00	147.411,01	208.000	0	0	0	0	0	0
448400	Erstattungen vom sonstigen öffentlichen Bereich	63.635,41	44.191,00	89.500	55.271	39.729	95.000	95.950	96.910	97.879
448401	Personalkostenerstattung	0,00	0,00	0	144.054	103.546	247.600	250.076	252.577	255.103
448803	Sonst. Erstattungen von übrigen Bereichen	500,00	0,00	1.300	291	209	500	505	510	515
448808	Erstattungen im Rahmen von EU-Projekten	0,00	0,00	45.000	17.454	12.546	30.000	30.300	30.603	30.909
456500	Versicherungsleistungen	0,00	0,00	100	58	42	100	101	102	103
456100	Bußgelder/Verwarnungsgelder	0,00	0,00	100	58	42	100	101	102	103
456901	Ablieferungen von Aufsichtsratsvergütungen u.a. Nebentätigkeiten	0,00	0,00	1.200	698	502	1.200	1.212	1.224	1.236
	Zwischensumme	206.145,45	272.858,36	1.422.750	838.954	603.046	1.442.000	1.456.420	1.470.985	1.485.696
	Zahlungsunwirksame Erträge									
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen (ATZ)	0,00	21.000,91	66.573	116.412	83.677	200.089	202.090	204.111	206.152
	Zwischensumme	0,00	21.000,91	66.573	116.412	83.677	200.089	202.090	204.111	206.152
	Summe Erträge	206.145,45	293.859,27	1.489.323	955.366	686.723	1.642.089	1.658.510	1.675.096	1.691.848
5	Aufwendungen									
	Zahlungswirksame Aufwendungen				58,18%	41,82%	100,00%			
500001	Personalaufwendungen	0,00	0,00	4.861.795	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	128.616,14	202.872,75	0	361.005	259.492	620.497	620.497	620.497	620.497
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	1.173.032,08	1.623.283,78	0	1.973.464	1.418.533	3.391.997	3.391.997	3.391.997	3.391.997
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)	69.181,76	94.801,97	0	118.249	84.997	203.246	203.246	203.246	203.246
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	78.840,85	111.392,88	0	167.712	120.552	288.264	288.264	288.264	288.264
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	232.421,89	316.682,45	0	381.372	274.131	655.503	655.503	655.503	655.503
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	11.695,83	15.316,96	0	24.831	17.849	42.680	42.680	42.680	42.680
514100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Versorg.-empf. Zw.-summe Personalaufwendungen	13.505,85	21.800,28	0	30.686	22.057	52.743	52.743	52.743	52.743
		1.707.294,40	2.386.151,07	4.861.795	3.057.319	2.197.611	5.254.930	5.254.930	5.254.930	5.254.930
501900	Gehalt sonstige Beschäftigte	19.818,79	643,09	18.000	9.949	7.151	17.100	17.271	17.444	17.618
525110	Betriebsstoffe, Schmierstoffe, Reifenenerneuerung	372,14	675,66	900	524	376	900	909	918	927
525120	Pflege- und Inspektionskosten, Unterhaltungs- und Instandsetzungskosten, TÜV-Gebühren	163,05	284,79	500	291	209	500	505	510	515
527901	Externe Planungskosten (Suchthilfeplanung)		0,00	10.000	5.818	4.182	10.000	10.000	10.000	10.000
531400	Zuwendungen und Zuschüsse an sonstige öffentliche Bereiche (Krankenhaus Simmerath)	0,00	250.000,00	250.000	0	0	0	0	0	0
531703	Zuschüsse im Rahmen der Sexualberatung, der Familienplanung und Hilfen für Schwangere und junge Mütter	49.000,00	67.668,00	136.145	52.845	83.200	136.045	137.405	138.779	140.167
531704	Zuschüsse zur Krebsberatung	30.600,00	41.648,00	76.348	33.048	43.300	76.348	77.111	77.882	78.661
531705	Zuschüsse für sozialpsychiatrische Zentren	122.500,00	129.800,00	158.800	122.500	36.300	158.800	160.388	161.992	163.612
531706	Sonstige Zuschüsse im Rahmen der Gesundheitsfürsorge	2.600,00	6.908,00	23.308	0	23.308	23.308	23.541	23.776	24.014
531707	Zuschüsse für die Drogen- und Suchtberatung	64.000,00	161.500,00	1.257.760	495.430	819.500	1.314.930	1.328.079	1.341.360	1.354.774
531708	Zuschuss für die Beratung Essgestörter im Rahmen der Suchthilfe	25.600,00	25.600,00	0	0	0	0	0	0	0
531709	Zuschüsse für die Suchtkranken- und Drogenberatung im Kreis Aachen	301.847,16	317.059,10	0	0	0	0	0	0	0
531716	Zuwendungen im Rahmen der AIDS-Hilfe	40.000,00	52.200,00	188.800	43.200	145.500	188.700	190.587	192.493	194.418
531731	Zuschuss an Verbände für Gesundheitsdienst	0,00	2.000,00	10.000	0	10.000	10.000	10.100	10.201	10.303
531837	Bezuschussung von Weiterbildungsmaßnahmen	0,00	0,00	5.000	2.909	2.091	5.000	5.050	5.101	5.152
533101	Aufwendungen der ambulanten Sprachheilverförsorge	115.373,76	135.179,90	220.000	127.996	92.004	220.000	222.200	224.422	226.666
541130	Dienstreisekosten	16.138,76	16.976,73	39.420	17.201	12.364	29.565	29.861	30.160	30.462
541160	Dienst- und Schutzkleidung, pers. Ausrüstung	0,00	0,00	1.820	1.059	761	1.820	1.838	1.856	1.875
542209	Miete für die Beratungsstellen des A 53	13.043,28	13.043,28	14.200	8.262	5.938	14.200	14.342	14.485	14.630
542303	Leasing Kfz.	1.242,38	1.485,12	2.500	1.455	1.045	2.500	2.525	2.550	2.576
543110	Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen	4.519,77	7.487,02	19.430	8.479	6.094	14.573	14.719	14.866	15.015
543120	Bücher und Zeitschriften	2.715,98	2.270,88	7.800	3.404	2.446	5.850	5.909	5.968	6.028
543150	Sachverständigen und Gerichtskosten	606,90	0,00	500	276	199	475	480	485	490
543160	Geräte, Ausstattungsgegenstände (unter 60 €)	55,16	303,80	4.200	1.833	1.317	3.150	3.182	3.214	3.246
543180	Verbrauchsmaterial (Infektionsschutz)	0,00	0,00	12.000	9.891	7.109	17.000	17.170	17.342	17.515
543916	Geschäftsaufwendungen (Gutachterwesen)	0,00	0,00	35.000	19.345	13.905	33.250	33.583	33.919	34.258
543950	Sach- und Mietkosten "Projekt Südkreis-Psychiatrie Versorgung"	5.540,91	6.370,40	6.500	6.500	0	6.500	6.565	6.631	6.697
543951	Sachkosten AKIS	463,58	167,01	500	291	209	500	505	510	515
543958	Sachkosten Frühwarnsystem (Kindeswohlgefährdung)	0,00	2.220,00	10.000	5.818	4.182	10.000	10.100	10.201	10.303
543966	Teilnahme an EU-Projekten	0,00	0,00	41.000	23.854	17.146	41.000	41.410	41.824	42.242
543979	Fonds für bedürftige Frauen zur Vermeidung ungewollter Schwangerschaften	0,00	0,00	0	30.000	0	30.000	30.000	30.000	30.000
543990	Andere sonstige Geschäftsausgaben	0,00	881,11	32.500	17.963	12.912	30.875	31.184	31.496	31.811
544112	Kfz.-Steuer	82,02	95,88	125	73	52	125	126	127	128
544121	Kfz.-Versicherungen	282,09	339,11	700	407	293	700	707	714	721
544122	Gebäude- und Inhaltversicherung	106,22	126,87	120	87	63	150	152	154	156
549905	Impfwesen	0,00	0,00	13.400	7.796	5.604	13.400	13.534	13.669	13.806
549990	Andere weitere sonst. ordentliche Aufwendungen (einschl. ärztl. Untersuchung/Betreuung Behindeter)	22.488,07	10.653,34	44.000	24.319	17.481	41.800	42.218	42.640	43.066
	Zwischensumme	2.546.454,42	3.639.738,16	7.503.071	4.140.142	3.573.852	7.713.994	7.738.186	7.762.619	7.787.297

Sach- konto	Bezeichnung	Ergebnis 2008 €	Ergebnis 2009 €	Ansatz 2010 €	Ansatz 2011			Ansatz 2012 €	Ansatz 2013 €	Ansatz 2014 €
					Kreis AC €	Stadt AC €	insgesamt €			
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen									
507300	Zuführung zur Rückstellung für die Inanspruch- nahme von Altersteilzeit	22.241,50	270.156,00	25.328	2.107	1.515	3.622	3.658	3.695	3.732
547100	Wertveränderungen bei Sachanlagen	3,00	2,00	0			0	0	0	0
571550	AfA Betriebs- u. Geschäftsausstattung	2.292,82	1.868,19	2.649	696	501	1.197	1.209	1.221	1.233
571560	AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter	5.413,67	2.130,65	2.000	1.200	800	2.000	2.020	2.040	2.060
573110	AfA auf Forderungen u. Sonst. VG	0,00	139,13	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	29.950,99	274.295,97	29.977	4.003	2.816	6.819	6.887	6.956	7.025
	Summe Aufwendungen	2.576.405,41	3.914.034,13	7.533.048	4.144.145	3.576.668	7.720.813	7.745.073	7.769.575	7.794.322
5	Aufwendungen aus ILV									
581100	Aufwendungen aus ILV (ADV)	119.935,07	135.978,76	511.226	211.862	152.288	364.150	367.792	371.470	375.185
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	10.986,87	28.525,21	49.990	27.475	19.749	47.224	47.696	48.173	48.655
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	9.114,90	10.977,24	32.856	18.310	13.161	31.471	31.786	32.104	32.425
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	12.757,08	8.506,64	24.447	14.189	10.199	24.388	24.632	24.878	25.127
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	1.142,18	112,43	5.632	211	152	363	367	371	375
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	91.258,00	92.402,00	786.892	461.532	331.751	793.283	801.216	809.228	817.320
	Summe Aufwendungen aus ILV	245.194,10	276.502,28	1.411.043	733.579	527.300	1.260.879	1.273.489	1.286.224	1.299.087
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	2.821.599,51	4.190.536,41	8.944.091	4.877.724	4.103.968	8.981.692	9.018.562	9.055.799	9.093.409
	Saldo (Zuschussbedarf)	-2.615.454,06	-3.896.677,14	-7.454.768	-3.922.358	-3.417.245	-7.339.603	-7.360.052	-7.380.703	-7.401.561
0	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit									
081110	Zugang Betriebs- und Geschäftsausstattung			10.000	6.000	4.000	10.000	10.000	10.000	10.000
081210	Zugang geringwertige Wirtschaftsgüter			2.000	1.200	800	2.000	2.000	2.000	2.000
	Summe Auszahlungen	0,00	0,00	12.000	7.200	4.800	12.000	12.000	12.000	12.000

Zuweisungen und Zuschüsse an Verbände							
Sach- konto	Bezeichnung/Empfänger	Zuschusszweck/Name des Projektes	Ansatz 2010 €	Zuschüsse 2011			
				Kreis €	Stadt €	insgesamt €	
531703	Zuschüsse i.R.d. Sexualberatung, der Familienplanung und Hilfen für Schwangere und junge Mütter						
	1. AWO, Kreisverband Aachen-Land e.V., Eschweiler	Hilfen für Schwangere und junge Mütter	25.220	25.220	0	25.220	
	2. Caritasverband für das Bistum Aachen e.V., Rat und Hilfe	Hilfen für Schwangere und junge Mütter	25.840	3.100	23.000	26.100	
	3. Caritasverband für die Region Eifel e.V., Schleiden	Hilfen für Schwangere und junge Mütter	549	600	0	600	
	4. Diakon. Hilfswerk e.V., Aachen	Hilfen für Schwangere und junge Mütter in Würselen	6.825	3.425	3.400	6.825	
	5. DonumVitae e.V., Aachen	Hilfen für Schwangere und junge Mütter	29.528	8.300	21.900	30.200	
	6. Pro Familia e.V., Wuppertal	Hilfen für Schwangere und junge Mütter	44.963	10.600	34.900	45.500	
	7. Sozialdienst kath. Frauen e.V., Stolberg	Hilfen für Schwangere und junge Mütter	1.443	1.600	0	1.600	
			134.368	52.845	83.200	136.045	
531704	Zuschüsse zur Krebsberatung						
	8. Krebsberatgs.stelle/Krebselbsthilfekontaktstelle e.V., AC	Psychol. Beratung	76.348	33.048	43.300	76.348	
			76.348	33.048	43.300	76.348	
531705	Zuschüsse für sozialpsychiatrische Zentren						
	9. Aachener Laienhelferinitiative (SPZ)	SPZ	36.300	0	36.300	36.300	
	10. AC Verein zur Forderg. Psych. Kranker u. Behin., Aachen	Kontakt- u. Beratungsstelle für psych. Kranke in Stolberg	24.000	24.000	0	24.000	
	11. Förderverein f. Reha psych. Kranker & Behind., Eschw.	Kontakt- u. Beratgs.stelle f. psych. Kranke in Eschw./Als.	98.500	98.500	0	98.500	
			158.800	122.500	36.300	158.800	
531706	Sonstige Zuschüsse im Rahmen der Gesundheitsfürsorge						
	12. Telefonseelsorge und Nofallseelsorge		20.500	0	20.500	20.500	
	13. Verein z. Förd. Behin. Kinder u. Erwachs., Herzogenrath	Betreuung erwachsener Geistigbehind. in Herzogenrath	2.808	0	2.808	2.808	
			23.308	0	23.308	23.308	
531707	Zuschüsse für die Drogen- und Suchtberatung						
	1. Caritasverband für die Region Aachen, Aachen	Suchtkranken- u. Drogenberatung	35.850	35.850	0	35.850	
	2. Diak. Werk im Kirchenkreis, Aachen	Behandg. Essgestörter, Versorg. Suchtkranker im Kr. AC	53.750	60.950	0	60.950	
	3. Diak. Werk im Kirchenkreis, Aachen	Behandg. Essgestörter, Versorg. Suchtkranker in St. AC	488.000	0	538.000	538.000	
	4. Diak. Werk im Kirchenkreis, Aachen	Suchtberatung im Kreis Aachen	309.460	309.460	0	309.460	
	5. Caritas und Diakonie	Weiterleitung Landeszuweisung	312.200	81.900	230.300	312.200	
	6. Urinea	Weiterleitung Landeszuweisung	51.300	0	51.200	51.200	
	7.	Suchtnotruf	0	7.270	0	7.270	
			1.250.560	495.430	819.500	1.314.930	
531716	Zuwendungen im Rahmen der AIDS-Hilfe						
	1. AIDS-Hilfe, Aachen	Beratung, Betreuung, Prävention & Aufklärung	87.500	43.200	44.300	87.500	
	2. Seminarwerk AIDS e.V.	Projektförderung	1.000	0	1.000	1.000	
	3. AIDS-Hilfe, Aachen	Weiterleitung Landeszuweisungen	100.300	0	100.200	100.200	
			188.800	43.200	145.500	188.700	
531730	Zuschuss an Verbände für Gesundheitsdienst						
	1. Verbände für Gesundheitsdienst		10.000	0	10.000	10.000	
			10.000	0	10.000	10.000	

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Investitionen Produkt 070101 Öffentlicher Gesundheitsdienst							
Bezeichnung	Jahres- ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Verpflichtungs- Ermächtigungen	Finanzplan 2012	Finanzplan 2013 2014	bisher bereitgestellt
Investitionsmaßnahme unterhalb der Wertgrenze							
Investitionen unterhalb der Wertgrenze v. 40.000 €	0,00	-12.000,00	-12.000,00	0,00	-12.000,00	-12.000,00 -12.000,00	-54.000,00
- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	0,00	-12.000,00	-12.000,00	0,00	-12.000,00	-12.000,00 -12.000,00	-54.000,00

[illegible]

Produkt 07.01.02
Gesundheitsschutz und Dienste der Qualitätssicherung

Bewirtschaftungsregeln	
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen) - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit. 2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. 3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2009
	2011	2010	
Stellenanteile insgesamt	0,000	0,000	0,000
davon Beamte			
tariflich Beschäftigte			

Erläuterungen:

Produkt fällt mit Wirkung vom 01.01.2010 weg; es erfolgt künftig die Darstellung im Produkt 07.01.01

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 070102 Gesundheitsschutz und Dienste der Qualitätssicherung

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern u. ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen u. allgemeine Umlagen	4.216,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
03	+ Sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	274.926,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattung, Kostenumlagen	37.660,56	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
07	+ Sonstige ordentliche Erträge	29.201,17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
08	+ Aktivierte Eigenleistung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	+/- Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	= Ordentliche Erträge	346.003,73	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11	- Personalaufwendungen	-839.764,56	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12	- Versorgungsaufwendungen	-19.130,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	- Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen	-26,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Bilanzielle Abschreibung	-10.219,68	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	- Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	-67.427,82	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
17	= Ordentliche Aufwendungen	-936.569,36	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
18	= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit	-590.565,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	+ Finanzerträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	- Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)	-590.565,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-590.565,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-221.209,11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-811.774,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produkt 070102 Gesundheitsschutz und Dienste der Qualitätssicherung

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	4.216,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
03	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	264.354,09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	25.948,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
07	+ Sonstige Einzahlungen	1.133,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
08	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)	295.651,72	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	- Personalauszahlungen	-829.229,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11	- Versorgungsauszahlungen	-15.875,64	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12	- Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen	-26,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	- Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Transferauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	- Sonstige Auszahlungen	-67.782,43	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)	-912.914,46	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
17	= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)	-617.262,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	+ Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	- Auszahlung f. Baumaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-9.364,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)	-9.364,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-9.364,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Sach-konto	Bezeichnung	Ergebnis	Ergebnis	Ansatz	Ansatz 2011			Ansatz	Ansatz	Ansatz
		2008	2009	2010	Kreis AC	Stadt AC	insgesamt	2012	2013	2014
		€	€	€	€	€	€	€	€	€
Produkt fällt mit Wirkung vom 01.01.2010 weg; es erfolgt künftig die Darstellung im Produkt 07.01.01										
4	Erträge									
	Zahlungswirksame Erträge									
414100	Zuweisungen u. Zuschüsse f. lfd. Zwecke v. Land	28.908,47	4.216,00	0	0	0	0	0	0	0
431100	Verwaltungsgebühren	260.621,16	273.420,65	0	0	0	0	0	0	0
431110	Verwaltungsgebühren (MWST-pflichtig)	1.296,61	1.505,35	0	0	0	0	0	0	0
448001	Erstattungen vom Bund	675,25	514,26	0	0	0	0	0	0	0
448100	Erstattungen vom Land	26.850,00	37.080,30	0	0	0	0	0	0	0
448400	Erstattungen vom sonstigen öffentlichen Bereich	368,89	66,00	0	0	0	0	0	0	0
456100	Bußgelder/Verwarnungsgelder	2.663,50	1.112,57	0	0	0	0	0	0	0
456901	Ablieferungen von Aufsichtsratsvergütungen			0						
	u.a. Nebentätigkeiten	678,62	360,46	0	0	0	0	0	0	0
459100	Andere sonstige ordentliche Erträge	0,00	0,05	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	322.062,50	318.275,64	0	0	0	0	0	0	0
	Zahlungsunwirksame Erträge									
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen (ATZ)	0,00	27.728,09	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	27.728,09	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	322.062,50	346.003,73	0	0	0	0	0	0	0
5	Aufwendungen									
	Zahlungswirksame Aufwendungen									
500001	Personalaufwendungen	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	115.378,31	121.459,62	0	0	0	0	0	0	0
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	413.083,15	471.505,17	0	0	0	0	0	0	0
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein, Versorgungskasse)	60.266,63	83.193,59	0	0	0	0	0	0	0
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	29.048,50	33.446,14	0	0	0	0	0	0	0
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	82.441,87	93.740,26	0	0	0	0	0	0	0
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	10.188,55	13.441,43	0	0	0	0	0	0	0
514100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Versorg.-empf.	11.765,33	19.130,90	0	0	0	0	0	0	0
	Zw.-summe Personalaufwendungen	722.172,34	835.917,11	0	0	0	0	0	0	0
501900	Gehalt sonstige Beschäftigte	5.151,10	5.705,35	0	0	0	0	0	0	0
525110	Betriebsstoffe, Schmierstoffe, Reifenerneuerung	297,68	26,40	0	0	0	0	0	0	0
525120	Pflege- und Inspektionskosten, Unterhaltungs- und Instandsetzungskosten, TÜV-Gebühren	130,44	0,00	0	0	0	0	0	0	0
541130	Dienstreisekosten	12.910,93	13.581,30	0	0	0	0	0	0	0
541180	Dienst- und Schutzkleidung, pers. Ausrüstung	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
542303	Leasing Kfz.	300,83	0,00	0	0	0	0	0	0	0
543110	Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen	3.615,67	3.498,27	0	0	0	0	0	0	0
543120	Bücher und Zeitschriften	2.172,62	1.781,82	0	0	0	0	0	0	0
543160	Geräte, Ausstattungsgegenstände (unter 60 €)	0,00	214,02	0	0	0	0	0	0	0
543916	Geschäftsaufwendungen Gutachterwesen	33.514,52	25.881,47	0	0	0	0	0	0	0
543990	Andere sonstige Geschäftsausgaben	4.761,37	10.432,75	0	0	0	0	0	0	0
544112	Kfz.-Steuer	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0

Inhalte des Produktes:

Beschreibung und Zielsetzung:

Zielgruppen:

Kennzahlen und Leistungsmengen:

[illegible]

Produkt 07.01.03
Kommunales Gesundheitsmanagement

Bewirtschaftungsregeln	
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen) - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit. 2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. 3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2009
	2011	2010	
Stellenanteile insgesamt	0,000	0,000	0,000
davon			
Beamte			

Erläuterungen:

Produkt fällt mit Wirkung vom 01.01.2010 weg; es erfolgt künftig die Darstellung im Produkt 07.01.01

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 070103 Kommunales Gesundheitsmanagement

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern u. ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen u. allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
03	+ Sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattung, Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
07	+ Sonstige ordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
08	+ Aktivierte Eigenleistung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	+/-Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	= Ordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11	- Personalaufwendungen	-129.419,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12	- Versorgungsaufwendungen	-1.445,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	- Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen	-6,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Bilanzielle Abschreibung	-123,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	- Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	-6.509,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
17	= Ordentliche Aufwendungen	-137.504,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
18	= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit	-137.504,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	+ Finanzerträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	- Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)	-137.504,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-137.504,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-29.542,07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-167.046,56	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produkt 070103 Kommunales Gesundheitsmanagement

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
03	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
07	+ Sonstige Einzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
08	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	- Personalauszahlungen	-130.708,78	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11	- Versorgungsauszahlungen	-1.206,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12	- Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen	-6,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	- Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Transferauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	- Sonstige Auszahlungen	-6.036,64	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)	-137.958,24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
17	= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)	-137.958,24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	+ Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	- Auszahlung f. Baumaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-23,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)	-23,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-23,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Sach- konto	Bezeichnung	Ergebnis 2008 €	Ergebnis 2009 €	Ansatz 2010 €	Ansatz 2011			Ansatz 2012 €	Ansatz 2013 €	Ansatz 2014 €
					Kreis AC €	Stadt AC €	insgesamt €			
	Produkt fällt mit Wirkung vom 01.01.2010 weg; es erfolgt künftig die Darstellung im Produkt 07.01.01									
4	Erträge									
	Zahlungswirksame Erträge									
	Zwischensumme	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
	Zahlungsunwirksame Erträge									
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen (ATZ)	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
5	Aufwendungen									
	Zahlungswirksame Aufwendungen									
500001	Personalaufwendungen	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	8.328,76	8.965,87	0	0	0	0	0	0	0
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	97.642,32	90.612,09	0	0	0	0	0	0	0
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)	4.992,48	6.287,88	0	0	0	0	0	0	0
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	6.628,17	6.158,39	0	0	0	0	0	0	0
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	17.969,94	16.379,44	0	0	0	0	0	0	0
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	844,05	1.015,90	0	0	0	0	0	0	0
514100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Versorg.-empf.	974,68	1.445,97	0	0	0	0	0	0	0
	Zw.-summe Personalaufwendungen	137.380,40	130.865,54	0	0	0	0	0	0	0
525110	Betriebsstoffe, Schmierstoffe, Reifenerneuerung	74,42	6,60	0	0	0	0	0	0	0
525120	Pflege- und Inspektionskosten, Unterhaltungs- und Instandsetzungskosten, TÜV-Gebühren	32,60	0,00	0	0	0	0	0	0	0
541130	Dienstreisekosten	3.227,75	3.395,34	0	0	0	0	0	0	0
541160	Dienst- und Schutzkleidung	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
542303	Leasing KFZ	75,21	0,00	0	0	0	0	0	0	0
543110	Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen	903,89	874,58	0	0	0	0	0	0	0
543120	Bücher und Zeitschriften	543,12	445,42	0	0	0	0	0	0	0
543160	Geräte, Ausstattungsgegenstände (unter 60 €)	0,00	53,51	0	0	0	0	0	0	0
543990	Andere sonstige Geschäftsaufwendungen	2.002,10	1.654,71	0	0	0	0	0	0	0
544112	KFZ-Steuer	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
544121	KFZ-Versicherungen	66,20	69,89	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	144.305,69	137.365,59	0	0	0	0	0	0	0
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen									
571550	AfA Betriebs- u. Geschäftsausstattung	100,00	100,00	0	0	0	0	0	0	0
571560	AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter	77,24	23,10	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	177,24	123,10	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen	144.482,93	137.488,69	0	0	0	0	0	0	0
5	Aufwendungen aus ILV									
581100	Aufwendungen aus ILV (ADV)	7.205,92	8.169,85	0	0	0	0	0	0	0
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	660,11	1.713,85	0	0	0	0	0	0	0
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	547,64	659,53	0	0	0	0	0	0	0
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	766,46	511,09	0	0	0	0	0	0	0
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	68,63	6,75	0	0	0	0	0	0	0
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	18.251,00	18.481,00	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen aus ILV	27.499,76	29.542,07	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	171.982,69	167.030,76	0	0	0	0	0	0	0
	Saldo (Zuschussbedarf)	-171.982,69	-167.030,76	0	0	0	0	0	0	0

Produkt 07.01.05

Aufgaben nach dem Wohn- und Teilhabegesetz und Beratung nach dem Landespflegegesetz

Dezernat III A 50 - Amt für soziale Angelegenheiten	Budgetverantwortung: AL Fr. Hirtz, Tel. 2453	Produktverantwortung: AGL Xhonneux, Tel. 2466
--	---	--

Inhalte des Produktes:**Beschreibung:**

- Beratung von Heimträgern, Heimbeiräten und Heimbewohnern
- Überprüfung von Alten- und Pflegeheimen, Kurzzeit- und Tagespflegeeinrichtungen und Behinderteneinrichtungen
- Überprüfung von Beschwerden

Zielsetzung:

Qualitätssicherung in den Einrichtungen sowie Wahrung der Interessen und Bedürfnisse der Heimbewohner/innen und der Bewerber/innen um einen Heimplatz

Zielgruppen:

- Heimbewohner/innen und Bewerber/innen für die Aufnahme in eine Einrichtung, Angehörige, Betreuer
- Heimbeiräte, Heimfürsprecher
- Heimträger

Kennzahlen und Leistungsmengen:

Kennzahlen						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011

Leistungsmengen						
Bezeichnung	Ergebnis 2006	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011
Anzahl der Heimbegehungen	55	68	84	136	130	130
Anzahl der Beschwerden	35	31	23	49	80	80
Anzahl der Anzeigeverfahren	1	0	2	0	6	6

Produkt 07.01.05**Aufgaben nach dem Wohn- und Teilhabegesetz und
Beratung nach dem Landespflegegesetz**

Bewirtschaftungsregeln	
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen) - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit. 2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. 3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2009
	2011	2010	
Stellenanteile insgesamt	6,000	6,010	2,517
davon			
Beamte	2,600	2,100	0,380
tariflich Beschäftigte	3,400	3,910	2,137

Erläuterungen:

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 070105 Aufgaben nach dem Wohn- und Teilhabegesetz und Berat

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern u. ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen u. allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
03	+ Sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	54.000,00	54.000,00	54.540,00	55.085,00	55.636,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattung, Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
07	+ Sonstige ordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
08	+ Aktivierte Eigenleistung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	+/- Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	= Ordentliche Erträge	0,00	54.000,00	54.000,00	54.540,00	55.085,00	55.636,00
11	- Personalaufwendungen	-164.005,14	-363.593,00	-311.764,00	-311.764,00	-311.764,00	-311.764,00
12	- Versorgungsaufwendungen	-2.446,94	0,00	-9.146,00	-9.146,00	-9.146,00	-9.146,00
13	- Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Bilanzielle Abschreibung	-259,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	- Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	-4.875,55	-10.000,00	-7.601,00	-7.677,00	-7.754,00	-7.831,00
17	= Ordentliche Aufwendungen	-171.587,14	-373.593,00	-328.511,00	-328.587,00	-328.664,00	-328.741,00
18	= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit	-171.587,14	-319.593,00	-274.511,00	-274.047,00	-273.579,00	-273.105,00
19	+ Finanzerträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	- Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)	-171.587,14	-319.593,00	-274.511,00	-274.047,00	-273.579,00	-273.105,00
23	+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-171.587,14	-319.593,00	-274.511,00	-274.047,00	-273.579,00	-273.105,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-17.662,09	-46.329,00	-41.792,00	-42.210,00	-42.632,00	-43.058,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-189.249,23	-365.922,00	-316.303,00	-316.257,00	-316.211,00	-316.163,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produkt 070105 Aufgaben nach dem Wohn- und Teilhabegesetz und Beratun

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Plan 2012	Plan 2013	Plan 2014
01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
03	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	54.000,00	54.000,00	54.540,00	55.085,00	55.636,00
05	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
06	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
07	+ Sonstige Einzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
08	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
09	= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)	0,00	54.000,00	54.000,00	54.540,00	55.085,00	55.636,00
10	- Personalauszahlungen	-165.013,49	-363.593,00	-311.764,00	-311.764,00	-311.764,00	-311.764,00
11	- Versorgungsauszahlungen	-2.032,55	0,00	-9.146,00	-9.146,00	-9.146,00	-9.146,00
12	- Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	- Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	- Transferauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	- Sonstige Auszahlungen	-4.010,59	-10.000,00	-7.601,00	-7.677,00	-7.754,00	-7.831,00
16	= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)	-171.056,63	-373.593,00	-328.511,00	-328.587,00	-328.664,00	-328.741,00
17	= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)	-171.056,63	-319.593,00	-274.511,00	-274.047,00	-273.579,00	-273.105,00
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	+ Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	+ Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	- Auszahlung f. Baumaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-260,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)	-260,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-260,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Sach- konto	Bezeichnung	Ergebnis 2008 €	Ergebnis 2009 €	Ansatz 2010 €	Ansatz 2011			Ansatz 2012 €	Ansatz 2013 €	Ansatz 2014 €
					Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
4	Erträge									
	Zahlungswirksame Erträge									
431100	Verwaltungsgebühren (für Bauberatung nach dem Landespflegegesetz)	0,00	0,00	54.000	54.000	0	54.000	54.540	55.085	55.636
	Zwischensumme	0,00	0,00	54.000	54.000	0	54.000	54.540	55.085	55.636
	Zahlungsunwirksame Erträge									
	Zwischensumme	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	0,00	0,00	54.000	54.000	0	54.000	54.540	55.085	55.636
5	Aufwendungen									
	Zahlungswirksame Aufwendungen				52,96%	47,04%	100,00%			
500001	Personalaufwendungen	0,00	0,00	363.593	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	16.929,32	34.047,92	0	56.985	50.615	107.600	107.600	107.600	107.600
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	85.726,65	93.145,64	0	66.920	59.440	126.360	126.360	126.360	126.360
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)	7.845,40	10.641,05	0	18.666	16.579	35.245	35.245	35.245	35.245
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZvK)	5.824,03	6.278,64	0	5.687	5.052	10.739	10.739	10.739	10.739
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	16.782,16	18.172,70	0	12.932	11.487	24.419	24.419	24.419	24.419
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	1.326,32	1.719,19	0	3.920	3.481	7.401	7.401	7.401	7.401
514100	Beihilfen, Unterstützungs- f. Versorgungsempf.	1.531,58	2.446,94	0	4.844	4.302	9.146	9.146	9.146	9.146
	Zw.-summe Personalaufwendungen	135.965,46	166.452,08	363.593	169.954	150.956	320.910	320.910	320.910	320.910
541121	ADV-Schulungskosten	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0
541130	Dienstreisekosten	3.731,67	4.156,47	7.500	3.150	2.475	5.625	5.681	5.738	5.795
543110	Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen	893,38	719,08	1.750	735	578	1.313	1.326	1.339	1.352
543120	Bücher und Zeitschriften	117,81	0,00	225	95	74	169	171	173	175
543160	Geräte, Ausstattungsgegenstände (unter 60 €)	0,56	0,00	25	11	8	19	19	19	19
543990	Andere sonstige Geschäftsausgaben	0,00	0,00	500	475	0	475	480	485	490
	Zwischensumme	140.698,88	171.327,63	373.593	174.420	154.091	328.511	328.587	328.664	328.741
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen									
571560	AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter	0,00	259,51	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	259,51	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen	140.698,88	171.587,14	373.593	174.420	154.091	328.511	328.587	328.664	328.741
5	Aufwendungen aus internen Leistungs- beziehungen									
581100	Aufwendungen aus ILV (ADV)	4.683,59	6.934,22	17.662	6.254	5.554	11.808	11.926	12.045	12.165
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	341,85	2.282,90	2.465	575	1.457	2.032	2.052	2.073	2.094
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	1.388,63	1.372,82	2.929	753	1.909	2.662	2.689	2.716	2.743
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	614,45	749,17	840	256	648	904	913	922	931
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	343,77	194,98	636	89	227	316	319	322	325
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	6.100,00	6.128,00	21.797	6.812	17.258	24.070	24.311	24.554	24.800
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	13.472,29	17.662,09	46.329	14.739	27.053	41.792	42.210	42.632	43.058
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	154.171,17	189.249,23	419.922	189.159	181.144	370.303	370.797	371.296	371.799
	Saldo (Zuschussbedarf)	-154.171,17	-189.249,23	-365.922	-135.159	-181.144	-316.303	-316.257	-316.211	-316.163

